

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 17C/316/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114228634  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Majeriková  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2014:5114228634.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudkyňou JUDr. Annou Majerikovou, v právnej veci navrhovateľa: Quantum Credit a.s. so sídlom Tomášikova 23/C, Bratislava, IČO 47 248 980, zastúpeného PERSPECTA Legal, s.r.o so sídlom Tomášikova 23/C, Bratislava, proti odporcovi: E. Q., nar. X.XX.XXXX, bytom F. XXX, T., štátny občan SR, o zaplatenie 189,30 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi istinu 134,50 eur spolu s úrokom z omeškania 9,5 % ročne zo sumy 35,58 eur od 4.9.2011 do zaplatenia, 9,5 % ročne zo sumy 23,90 eur od 4.10.2011 do zaplatenia, 9,5 % ročne zo sumy 23,90 eur od 4.11.2011 do zaplatenia, 9,25 % ročne zo sumy 51,12 eur od 4.12.2011 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vo zvyšnej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 6,95 eur ako náhradu zaplateného súdneho poplatku a vo výške 26,57 eur ako náhradu trov právneho zastúpenia a tieto zaplatiť na účet právneho zástupcu navrhovateľa do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 2.9.2014 domáhal súdneho výroku, v ktorom by súd v návrhu označeného odporcu zaviazal na zaplatenie sumy 189,30 eur s úrokom z omeškania 9,5 % p.a. zo sumy 35,58 eur od 4.9.2011 do zaplatenia, 9,5 % p.a. zo sumy 23,90 eur od 4.10.2011 do zaplatenia, 9,5 % p.a. zo sumy 23,90 eur od 4.11.2011 do zaplatenia, 9,25 % p.a. zo sumy 54,62 od 4.12.2011 do zaplatenia, 9 % p.a. zo sumy 3,50 eur od 4.1.2012 do zaplatenia, 8,75 % p.a. zo sumy 47,80 eur od 4.12.2012 do zaplatenia a trovy konania. Návrh skutkovo odôvodnil tým, že Slovak Telekom a.s. Bratislava uzavrela s odporcom 23.6.2011 zmluvu o pripojení a dodatok k zmluve o pripojení, predmetom ktorých bolo poskytnutie mobilných hlasových služieb, program RELAX 60+ a dňa 23.6.2011 dodatok k zmluve o pripojení, predmetom ktorého bolo poskytnutie zľavy na využívané služby v lehote viazanosti 24 mesiacov. Vystavené boli faktúry č. 7107931359 splatná 3.9.2011 na sumu 45,58 eur, č. 7109056314 splatná 3.10.2011 na sumu 23,90 eur, č. 7110483365 splatná 3.11.2011 na sumu 23,90 eur, č. 7111624996 splatná 3.12.2011 na sumu 54,62 eur, č. 7112794540 splatná 3.1.2012 na sumu 3,50 eur a č. 7211773264 splatná 3.12.2012 na sumu 47,80 eur. Pohľadávka VS 7107931359 bola postúpená vo výške 35,58 eur. Vzhľadom na skutočnosť, že Slovak Telekom a navrhovateľ uzavreli medzi sebou zmluvu o postúpení pohľadávok dňa 20.11.2013, predmetné pohľadávky sa stali vlastníctvom navrhovateľa.

Odporca sa k návrhu na začatie konania písomne nevyjadril.

Podľa § 115a ods. 2 O. s. p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

S poukazom na vyššie uvedené zákonné ustanovenie a vzhľadom k tomu, že v danej veci ide o drobný spor, nakoľko jeho hodnota neprevyšuje 1.000,- eur, (§ 200ea, ods. 1 O. s. p.) súd na prejednanie veci nenariadil pojednávanie.

Podľa § 156 ods. 3 O. s. p., vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

Na základe vyššie citovaného zákonného ustanovenia, súd oznámil verejné vyhlásenie rozsudku na úradnej tabuli dňa 25.11.2014.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkaznými prostriedkami a to zmluvou o pripojení s dodatkom, oznámením o postúpení pohľadávky, faktúrami, ako i celým spisom materiálom, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Spoločnosť Slovak Telekom a.s. Bratislava ako podnik s odporcom ako účastníkom uzatvorili dňa 23.6.2011 zmluvu o pripojení, na základe ktorej poskytol podnik odporcovi telekomunikačné služby. Zároveň dňa 23.6.2011 uzatvoril podnik s odporcom dodatok k zmluve o pripojení, predmetom ktorého bola aktivácia programu služieb „RELAX 60+ (120)“, záväzok odporcu riadne a včas platiť cenu služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so zmluvou o pripojení, VP, platným cenníkom a dodatkom, záväzok podniku poskytovať program služieb Relax 60 za zľavnený mesačný paušálny poplatok 11,90 eur s DPH, dvojnásobný počet voľných minút a iné zľavy. V zmysle bodu 4 dodatku v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto dodatku alebo v čl. 3 bod. 3.6 všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a/ až c/ všeobecných podmienok), v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany podniku, je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 47,80 eur.

Právny predchodca navrhovateľa vyúčtoval mesačné poplatky, cenu hlasových a nehlasových služieb a iné poplatky a služby odporcovi faktúrami č. 7107931359 splatnou 3.9.2011 na sumu 45,58 eur, č. 7109056314 splatnou 3.10.2011 na sumu 23,90 eur, č. 7110483365 splatnou 3.11.2011 na sumu 23,90 eur, č. 7111624996 splatnou 3.12.2011 na sumu 54,62 eur (v rámci tejto faktúry účtovaná aj suma 3,50 eur ako upomienka oneskorenej platby 3,50 eur), č. 7112794540 splatnou 3.1.2012 na sumu 3,50 eur (ako upomienka oneskorenej platby). Faktúrou č. 7211773264 splatnou 3.12.2012 na sumu 47,80 eur právny predchodca navrhovateľa vyúčtoval odporcovi zmluvnú pokutu vo výške 47,80 eur.

Listom zo dňa 27.11.2013 oznámila spoločnosť Slovak Telekom a.s. odporcovi, že postúpila pohľadávky voči nemu účtované vo výške 189,30 eur na navrhovateľa a to na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 20.11.2013.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup verejnej telefónnej siete alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa ust. § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa ustanovenia § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ustanovenia § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dohodnuté.

Podľa ustanovenia § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť porušil, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č.87/1995 Z. z. v znení účinnom do 31. januára 2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom vznikol zmluvný vzťah z titulu zmluvy o pripojení, na základe ktorej sa právny predchodca navrhovateľa zaviazal poskytovať odporcovi verejné telekomunikačné služby a odporca sa zaviazal za tieto služby riadne a včas platiť ich cenu. Odporca svoju povinnosť zaplatiť cenu služieb riadne a včas porušil, pričom výška tejto ceny nebola medzi účastníkmi sporná. Nakoľko v konaní nebolo preukázané, že by odporca žalovanú cenu služieb uhradil, súd žalobnému návrhu v časti o zaplatenie 134,50 eur ako skutkovo a právne dôvodnému vyhovel.

Tým, že odporca nezaplatil fakturované ceny služieb včas, dostal sa s plnením svojho peňažného dlhu do omeškania a to dňom nasledujúcim po splatnosti jednotlivých faktúr. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na zaplatenie úroku z omeškania v súlade s ustanovením § 517 OZ, ktorý čo sa týka jeho výšky uplatnil v súlade s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.1.2013. Súd preto žalobnému návrhu aj v časti uplatnených úrokov z omeškania z priznanej istiny vyhovel.

Je nepochybné, že navrhovateľ právo na zmluvnú pokutu odvíja od ustanovenia § 544 ods. 1 OZ a od spotrebiteľských zmlúv, ktoré ako typové zmluvy sú uzatvárané vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy a teda i dojednanie o zmluvnej pokute podstatným spôsobom neovplyvňuje. Nejde teda o individuálne dojednané zmluvné ustanovenie (§ 53 ods. 2 OZ). Právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ zmluvnú pokutu s odporkyňou ako spotrebiteľom osobitne nevyjednával, pretože zmluvná pokuta je dojednaná za rovnakých podmienok vo všetkých zmluvách, právny predchodca navrhovateľa menil len výšku zmluvnej pokuty. Zmluva o pripojení v zmysle § 43 zákona je svojím charakterom občianskoprávnou zmluvou, hoci v Občianskom zákonníku nie je výslovné, ako spotrebiteľská zmluva upravená.

Súd dospel k záveru, že pokiaľ v inom konaní na návrh totožného dodávateľa, resp. jeho právneho nástupcu bola zmluvná podmienka týkajúca sa zmluvnej pokuty dohodnutej totožným zmluvným dojednaním určená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, je spoločnosť Slovak Telekom a.s., aj každý právny nástupca tohto dodávateľa, povinný s poukazom na ust. § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka nielen zdržať sa používania takejto zmluvnej podmienky v zmluvách uzatváraných so všetkými spotrebiteľmi, ale podľa názoru súdu aj uplatňovať si právo titulom totožnej zmluvnej podmienky.

Konkrétne v konaní vedenom na Okresnom súde Žilina sp.zn. 7C/218/2012-49 sa navrhovateľ BL Telecom debt s.r.o. Bratislava ako právny nástupca spoločnosti T-Mobile Slovensko a.s. (spoločnosť neskôr zlúčená so Slovak Telekom a.s.) návrhom doručeným súdu dňa 12.9.2012 domáhal súdneho výroku, ktorým by súd uložil odporcovi zaplatiť okrem iného sumu 248,95 eur s príslušenstvom titulom zmluvnej pokuty. Súd rozsudkom návrh v časti uplatnenej zmluvnej pokuty s príslušenstvom zamietol a určil, že zmluvná podmienka obsiahnutá v ustanovení bodu 4 dodatku k zmluve o pripojení uzavretého medzi spoločnosťou T-Mobile Slovensko, a. s. so sídlom Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava, IČO: 35 705 019 a odporcom dňa 3.9.2009, podľa ktorej v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany podniku, je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 248,95 eur, je neplatná z dôvodu jej neprijateľnosti. Uvedený rozsudok nadobudol právoplatnosť 15.8.2013.

Zmluvná podmienka, ktorá bola vyhlásená v konaní vedenom na tunajšom súde sp. zn. 7C/218/2012 za neprijateľnú, je zmluvnou podmienkou s rovnakým významom a obsahom ako zmluvná podmienka uvedená v dodatku k zmluve o pripojení uzatvorenej s odporcom, na základe ktorej si navrhovateľ uplatňuje svoj nárok na zmluvnú pokutu v tomto konaní. Táto zmluvná pokuta sankcionuje porušenie rovnakých povinností odporcu, za rovnakých podmienok a teda bola už právoplatne judikovaná ako neprijateľná zmluvná podmienka. Dodávateľ ani jeho právny nástupca nesmie používať túto podmienku alebo podmienku s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Účelom takejto právnej úpravy je, aby aj ostatní spotrebiteľia boli chránení pred takým konaním dodávateľa, v dôsledku ktorého by mohla vzniknúť nerovnováha v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Pokiaľ si teda uplatnil právny nástupca dodávateľa nárok na zmluvnú pokutu titulom už právoplatne judikovanej neprijateľnej, teda neplatnej zmluvnej podmienky, takéto konanie je v rozpore s ochranou spotrebiteľa. Je nadbytočné a nelogické, aby súd opakovane uvádzal vo výroku rozhodnutia neprijateľnosť zmluvného dojednania uvedeného v tej istej formulárovej zmluve, ktoré dojednanie už bolo právoplatne súdom určené ako neprijateľná zmluvná podmienka.

Z uvedených dôvodov súd návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 47,80 eur s príslušenstvom zamietol.

Ďalej súd zamietol návrh v časti uplatneného poplatku za upomienky oneskorenej platby fakturovanej faktúrami č. 711624996 a 7112794540 spolu vo výške 7,- eur s príslušenstvom. Navrhovateľ súdu žiadnym spôsobom nepreukázal, že by mu v zmysle uzavretej zmluvy, príp. jej neoddeliteľných súčastí takýto nárok na zaplatenie tohto poplatku vznikol, ako ani že by on, resp. jeho právny predchodca spoplatňované upomienky odporcovi zasielali.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s ust. § 151 ods. 1 O.s.p. Navrhovateľ si uplatnil voči odporcovi náhradu trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku z návrhu na začatie konania 16,50 eur a titulom trov právneho zastúpenia 63,12 eur za 2 úkony právnej služby po 18,26 eur, 2x paušálnu odmenu po 8,04 eur a 20 % DPH.

Súd preskúmal uplatnené trovy konania, pričom zo spisového materiálu mal preukázané, že navrhovateľ uhradil súdny poplatok vo výške 16,50 eur. Pokiaľ sa týka trov právneho zastúpenia, tieto boli uplatnené čo do rozsahu úkonov právnej pomoci (príprava a prevzatie zastúpenia, podanie žaloby na súd), ako aj ich finančného vyčíslenia uplatnené v súlade s § 10 ods. 1, § 13a ods. 1, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Nakoľko bol úspech navrhovateľa v konaní len čiastočný, pričom pomer priznaného nároku vo vzťahu k uplatňovanému nároku, teda úspech navrhovateľa predstavuje 71,05 % a jeho neúspech 28,95 %. Čistý úspech navrhovateľa tak predstavuje 42,10 %, v ktorej výške súd priznal navrhovateľovi náhradu zaplateného súdneho poplatku t.j. 6,95 % a náhradu dôvodne uplatnených trov právneho zastúpenia vo výške 26,57 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.